

Deze woordenlijst bevat enerzijds termen die specifiek zijn voor de kwestie van VGV (bijvoorbeeld: besnijdenis, infibulatie, enz.) en anderzijds meer algemene termen zoals begrepen door de leden van de GAMS

- Asiel en VGV: <https://gams.be/nl/2020/11/23/asiel-en-gendergerelateerd-geweld-tools-ter-identificatie-en-begeleiding-van-betrokken-personen/>
- Beslissingsboom: Een beslissingsondersteunende tool die een reeks keuzes weergeeft in de vorm van een grafische boom.
- Circumcisie: het geheel of gedeeltelijk verwijderen van de voorhuid, waardoor de functies worden onderdrukt en de eikel van de penis permanent onbedekt blijft. Deze handeling wordt door sommigen beschouwd als genitale verminking wanneer deze wordt uitgevoerd bij jonge kinderen, zonder hun voorafgaande toestemming.
Zie ook : Excision et circoncision: comparaison abusive ou double standard juridique injustifié, MP Allard et P. Tapiero dans les violences de genre au prisme du droit sous la direction de Stéphanie Wattier, Faculté de droit de Namur, Larcier, 2020, p.121;
Positie van GAMS België : <https://gams.be/nl/vgv/mannenbesnijdenis/>
- Medisch attest CGVS: het attest kan een stavingstuk zijn voor personen die asiel aanvragen in België omwille van het risico op vrouwelijke genitale verminking (VGV) en dit motief voor zichzelf inroepen. Het kan ook gebruikt worden door de ouder(s) die dit risico inroepen in hoofde van (een) niet-besneden minderjarige dochter(s). Daarnaast voorziet het CGVS in een opvolgingsprocedure voor gezinnen aan wie het CGVS de vluchtelingenstatus toekent omwille van een vrees voor vervolging op basis van VGV van hun dochter(s). Het CGVS ziet ook na de toekenning van de vluchtelingenstatus toe op een effectieve bescherming van deze meisjes. In het kader van de opvolgingsprocedure 'VGV' bezorgen de ouders van de meisjes jaarlijks een medisch attest aan het CGVS dat bewijst dat hun dochter geen genitale verminking heeft ondergaan. (Zie <https://www.cgvs.be/nl/formulieren/medisch-attest>)
- Medisch attest van integriteit van het meisje: document waaruit de intacte lichamelijke toestand blijkt, in geval van risico van besnijdenis bij een meisje. Dit is een beschermingsmaatregel.
- Omzendbrief COL 6/2017: Gezamenlijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal over het opsporings- en vervolgingsbeleid ten aanzien van eengerelateerd geweld, vrouwelijke genitale verminking en gedwongen huwelijken en wettelijk samenwonen (COL 6/2017)

https://igvm-iefh.belgium.be/sites/default/files/downloads/col06_2017_col_nl.pdf

- Conflict van loyaliteit: ongemakkelijk en schadelijk gevoel dat een vrouw heeft wanneer zij het gevoel heeft dat zij partij moet kiezen.
- Continuüm van geweld: het concept beoogt te benadrukken dat gender gerelateerd geweld in het leven van de meeste vrouwen voorkomt, hoewel de vorm die het aanneemt varieert, evenals de wijze waarop de betrokkenen het op het moment zelf en daarna definiëren en erdoor worden beïnvloed.

<https://www.cairn.info/revue-cahiers-du-genre-2019-1-page-17.htm#:~:text=Le%20concept%20de%20continuum%20reconna%C3%A9t,et%20Oni%20par%20la%20suite>

- Verklaring op eer: Door de ouders ondertekende verklaring waarin zij herinnerd worden aan de Belgische wetgeving en zich engageren tot het beschermen van hun dochter tegen alle vormen van VGV; <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/scmgf-28/>
- Desinfibulatie: ingreep waarbij de vagina die dichtgemaakt werd, terug opengemaakt wordt zodat de toegang tot de vagina opnieuw vrij komt. Op deze manier worden vaginale seksuele betrekkingen en vaginale bevalling opnieuw mogelijk gemaakt. Door desinfibulatie kunnen ook de urinewegen opnieuw worden vrijgemaakt. <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/woordenlijst/>
- **Detectometer**: Het is een instrument voor professionals dat tot doel heeft een verwijzingsprotocol op te stellen. Het helpt de acties te bepalen die moeten worden ondernomen om meisjes te beschermen en te zorgen voor de follow-up van een meisje dat reeds is besneden en van haar zusjes die het risico lopen te worden besneden, idealiter in samenspraak met de ouders en het kind. <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/tool/detectometre/>
- Infibulatie: het dichtmaken van de buitenste labia, met of zonder verwijdering van het externe deel van de clitoris, waarbij een kleine opening wordt gelaten voor urine en menstruatiebloed. <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/woordenlijst/>
- Het hoger belang van het kind: In alle beslissingen die genomen worden over kinderen, moet het belang van het kind een eerste overweging vormen. Zowel als het gaat om een beslissing over een individueel kind als over een groep kinderen. Het maakt daarbij niet uit wie de beslissing neemt. <https://www.kinderrechten.nl/kinderrechten-vw/artikel-3-belang-van-het-kind/#:~:text=In%20alle%20beslissingen%20die%20genomen,uit%20wie%20de%20beslissing%20neemt.>
- Loyaliteit: (zie ook loyaliteitsconflict): kan een belemmering of vrees vormen bij het bespreken van VGV tijdens raadplegingen en gesprekken met de doelgroep.

- Referentiemagistraat: Deze personen vormen het eerste aanspreekpunt bij een klacht of een vaststelling van eengerelateerd geweld. Ze dienen hun collega's overigens te sensibiliseren over deze geweldsvormen. https://www.intact-association.org/images/COLNL/COL06_2017_COL_NL.pdf
- Intercultureel bemiddelaar/Co-bemiddelaar: de intercultureel bemiddelaar heeft als taak een gesprek tussen twee gesprekspartners, die een verschillende taal spreken, te vertalen (verbindingstolken), zodat beiden elkaar kunnen begrijpen. Zij/hij kan ook “bruggen bouwen” tussen culturen en respectievelijke culturele codes uitleggen, zodat de partners elkaars gedrag beter begrijpen (“cultureel decoderen”). Over het algemeen zijn cultureel bemiddelaars afkomstig uit de gemeenschap voor dewelke ze bemiddelen - <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/woordenlijst/>
- Burgerlijke maatregelen:

Artikel 374 Burgerlijk Wetboek: Wanneer de ouders niet samenleven, blijven zij het ouderlijk gezag gezamenlijk uitoefenen en geldt het in artikel 373, tweede lid, bepaalde vermoeden. Bij gebreke van overeenstemming over de organisatie van de huisvesting van het kind, over de belangrijke beslissingen betreffende zijn gezondheid, zijn opvoeding, zijn opleiding en zijn ontspanning en over de godsdienstige of levensbeschouwelijke keuzes of wanneer deze overeenstemming strijdig lijkt met het belang van het kind, kan de bevoegde [familierechtbank] de uitoefening van het ouderlijk gezag uitsluitend opdragen aan één van beide ouders. Hij kan eveneens bepalen welke beslissingen met betrekking tot de opvoeding alleen met instemming van beide ouders kunnen worden genomen.

Artikel 371/1 Burgerlijk Wetboek : De ouder aan wie het gezag over de persoon van het kind is toevertrouwd, ofwel luidens de in artikel 1288 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overeenkomst die werd gehomologeerd met toepassing van artikel 1298 van hetzelfde Wetboek, ofwel ingevolge de overeenstemming tussen de ouders die werd bekrachtigd overeenkomstig artikel 1256 van hetzelfde Wetboek, ofwel bij beslissing van de voorzitter van de rechtbank rechtsprekend in kortgeding, overeenkomstig artikel 1280 van hetzelfde Wetboek, ofwel bij rechterlijke uitspraak met toepassing van de artikelen 223 of 374, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, mag de rechter verzoeken voor te schrijven dat op het op naam van het kind afgegeven identiteitsdocument en paspoort wordt vermeld dat het zonder de instemming van die ouder geen buitengrens mag overschrijden van de ruimte als bepaald in de Overeenkomst van 19 juni 1990 ter uitvoering van het tussen de regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en de Franse Republiek op 14 juni 1985 te Schengen gesloten Akkoord betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen.

Als het ouderlijk gezag gezamenlijk door de vader en de moeder van het kind wordt uitgeoefend, komt het recht om te verzoeken om de toevoeging van de in het eerste lid bedoelde vermelding toe aan die ouder over wie de rechter heeft bepaald dat het

kind in het bevolkingsregister wordt ingeschreven als hebbende aldaar zijn hoofdverblijf.

Artikel 387bis Burgerlijk Wetboek : In alle gevallen, en onverminderd de artikelen 584 en 1280 van het Gerechtelijk Wetboek [3 en artikel 7/1 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade], kan de familierechtbank in het belang van het kind, op verzoek van beide ouders of van één van hen, dan wel van de procureur des Konings, alle beschikkingen met betrekking tot het ouderlijk gezag opleggen of wijzigen, volgens het bepaalde in de artikelen [2 1253ter/4 tot 1253ter/6] van het Gerechtelijk Wetboek.

- Beschermende maatregelen:
- Strafrechtelijke maatregelen:

Artikel 409 strafwetboek: Hij die eender welke vorm van verminking van de genitaliën van een persoon van het vrouwelijk geslacht uitvoert, vergemakkelijkt of bevordert, met of zonder haar toestemming, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie jaar tot vijf jaar. De poging wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar. Met dezelfde straf wordt gestraft hij die aanzet tot eender welke vorm van verminking van de genitaliën van een persoon van het vrouwelijk geslacht of er, direct of indirect, schriftelijk of mondeling reclame voor maakt of doet maken, uitgeeft, verdeelt of verspreidt.

Artikel 422bis strafwetboek : Met gevangenisstraf van acht dagen tot (een jaar) en met geldboete van vijftig [euro] tot vijfhonderd [euro] of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die verzuimt hulp te verlenen of te verschaffen aan iemand die in groot gevaar verkeert, hetzij hij zelf diens toestand heeft vastgesteld, hetzij die toestand hem is beschreven door degenen die zijn hulp inroepen.

Artikel 458bis strafwetboek : Eenieder, die uit hoofde van zijn staat of beroep houder is van geheimen en hierdoor kennis heeft van een misdrijf zoals omschreven [in de artikelen 371/1 tot] [377, 377quater, 379, 380, 383bis, §§ 1 en 2, 392 tot 394, 396 tot 405ter, 409, 423, 425, 426 en 433quiquies], gepleegd op een minderjarige of op een persoon die kwetsbaar is ten gevolge van zijn leeftijd, zwangerschap, [partnergeweld,] [gebruiken van geweld, gepleegd omwille van culturele drijfveren, gewoontes, tradities, religie of de zogenaamde "eer",] een ziekte dan wel een lichamelijk of geestelijk gebrek of onvolwaardigheid kan, het misdrijf ter kennis brengen van de procureur des Konings, hetzij wanneer er een ernstig en dreigend gevaar bestaat voor de fysieke of psychische integriteit van de minderjarige of de bedoelde kwetsbare persoon en hij deze integriteit niet zelf of met hulp van anderen kan beschermen, hetzij wanneer er aanwijzingen zijn van een gewichtig en reëel gevaar dat andere minderjarigen of bedoelde kwetsbare personen het slachtoffer worden van de in voormelde artikelen bedoelde misdrijven en hij deze integriteit niet zelf of met hulp van anderen kan beschermen.

- VGV: Gedeeltelijke of volledige verwijdering van de uitwendige geslachtsorganen van de vrouw of een ander letsel toegebracht aan deze organen wegens culturele en niet-therapeutische redenen. (Wereldgezondheidsorganisatie, 1997). <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/woordenlijst/>
- Medische VGV: VGV die plaatsvindt onder medisch toezicht. De Verenigde Naties doet er net alles aan om het medicaliseren van VGV tegen te gaan. http://www.strategiesconcertees-mgf.be/wp-content/uploads/guide-mgf-nl_web.pdf
- Openbaar Ministerie: ontwikkelt, samen met de referentieambtenaar van de politie, informatiekanalen die een efficiëntere rapportering van de feiten aan het openbaar ministerie mogelijk maken. Op basis van de door het openbaar ministerie verzamelde gegevens wordt een plan van aanpak opgesteld die een einde moet kunnen stellen aan het gepleegde geweld, de slachtoffers de nodige bescherming kan bieden en de dader kan herinneren aan het na te leven wettelijk kader. https://www.intact-association.org/images/COLNL/COL06_2017_COL_NL.pdf
- Referentie-politieagent: Deze aanwijzing zal in het bijzonder betrekking hebben op de leden van de federale politie die eerstelijns politie opdrachten uitvoeren en, indien nodig, op andere leden van de federale politie. De leden van haar diensten zorgen ervoor dat zij bewust worden gemaakt van de specifieke aard van eengerelateerd geweld zodat de eerste personen die dit geweld vaststellen (wijkagenten, politieagenten bij wie een klacht wordt ingediend, ...) de signalen kunnen herkennen die kunnen wijzen op eengerelateerd geweld. https://www.intact-association.org/images/COLNL/COL06_2017_COL_NL.pdf
- Prevalentie: Het aantal mensen met een bepaald kenmerk in een bepaalde populatie op een bepaald tijdstip. Verschilt sterk naargelang de streek, ook binnen de landen zelf. Wat betreft VGV zijn de etnische groep en de streek van herkomst doorslaggevende factoren. http://www.strategiesconcertees-mgf.be/wp-content/uploads/guide-mgf-nl_web.pdf
- Herinfibulatie: Het opnieuw hechten van de buitenste labia van de vulva die tijdens de desinfibulatie zijn opengemaakt. Herinfibulatie wordt meestal uitgevoerd na een bevalling, maar ook na een tweede huwelijk (bv. hertrouwen van een weduwe) of wanneer de eerste infibulatie als niet volledig beschouwd wordt (bv. als gevolg van een genezingsprobleem) <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/tool/vrouwelijke-genitale-verminking-handleiding-voor-de-betrokken-beroepssectoren/>
- Cultureel relativisme: Cultuurrelativisme is het idee dat sociale normen moeten worden beoordeeld vanuit een intern perspectief, in relatie tot de cultuur die ze voortbrengt. Dit betekent dat wij de overtuigingen van onze eigen cultuur achter ons moeten laten en in de culturele schoenen moeten gaan staan van de mensen of groepen die wij observeren.

- Beroepsgeheim: Zoals beschreven staat in diverse beroepscodes (van artsen, vroedvrouwen, psychologen, maatschappelijk assistenten en justitieassistenten) is het beroepsgeheim in principe een absoluut beginsel. Het beoogt de bescherming van: de persoon, zijn/haar vrijheid, zijn/haar privé- en familielevens, de noodzakelijke vertrouwensrelatie tussen de persoon die op consultatie komt en bepaalde professionelen, de belangen van de maatschappij. http://www.strategiesconcertees-mgf.be/wp-content/uploads/guide-mgf-nl_web.pdf
- Schengensignalering: Een maatregel ter bescherming van een meisje dat een ernstig risico loopt door (een van) haar ouders naar het buitenland te worden overgebracht met het oog op VGV, die dient om te voorkomen dat het kind het Schengengebied verlaat. Indien nodig kan een Schengensignalering plaatsvinden, in toepassing van art. 32 van het Besluit 2007/533/JAI. http://www.strategiesconcertees-mgf.be/wp-content/uploads/INTACT-fiches_police_web.pdf;
- Gezamenlijke strategieën inzake VGV: gezamenlijke strategieën ter bestrijding van vrouwelijke genitale verminking zijn een collectief proces waarin actoren uit diverse sectoren (gezondheidswerkers, politici, doelgroepen, veldwerkers) die met vrouwelijke genitale verminking te maken hebben, bijeen worden gebracht. <http://www.strategiesconcertees-mgf.be/nl/>